

# 行政院國家科學委員會專題研究計畫 成果報告

## 泡腳對居家老年人體溫與睡眠之成效探討(第二年) 研究成果報告(精簡版)

計畫類別：個別型  
計畫編號：NSC 95-2314-B-040-026-  
執行期間：95年08月01日至96年10月31日  
執行單位：中山醫學大學護理學系(所)

計畫主持人：廖玫君  
共同主持人：丁化、邱銘章  
計畫參與人員：講師-兼任助理人員：郭青萍

報告附件：出席國際會議研究心得報告及發表論文

處理方式：本計畫涉及專利或其他智慧財產權，1年後可公開查詢

中華民國 97年05月12日

## 泡腳對居家老年人體溫與睡眠之成效探討(第二年)

### 中文摘要

(一) 計畫中文摘要。(五百字以內)

睡眠是一項重要且能恢復人體能量的活動，然而約有14.0%-42.2%的社區老人承受睡眠困難之苦。研究顯示入睡和睡眠的維持與核心體溫的降低及週邊腳溫的升高有關。因此執行被動地加熱身體(泡腳)，使週邊血管擴張腳溫升高，也許可以減輕老人失眠，促進其睡眠品質。

本研究為兩年之研究計畫，使用隨機交叉設計，檢測睡前40°C水溫20分鐘的泡腳措施，對有及無主訴睡眠障礙老人之體溫與睡眠的影響。43位個案報名，25位個案(睡眠障礙=17，無主訴者=8)完成此研究。核心體溫、腹溫、足溫與DPG溫度在泡腳晚高於無泡腳晚；無主訴睡眠障礙老人知這些溫度亦高於有睡眠障礙老人。不管是有無主訴睡眠障礙的老人，其PSG、actigraphy、與主觀睡眠品質在有無泡腳晚均無顯著差異。泡腳對主觀與客觀的睡眠均無影響。然而，睡眠潛伏期在泡腳的晚上有延長的趨勢，雖不顯著，但可能顯示睡前泡腳對老人家來說可能仍能提供熱能而使睡眠潛伏期延長。研究結果提供處置老人睡眠障礙的參考。

### 英文摘要

(二) 計畫英文摘要。(五百字以內)

Sleep is a vital and restorative human function. However, 14.0% to 42.2% of the community dwelling old adults suffer from sleep difficulties. Studies have shown that decreased rectal temperature and increased foot temperature correlate with the occurrence of sleep onset and maintenance. Passive body heating (footbath) help to dilate peripheral vessels may be a non-pharmacological intervention to reduce insomnia and improve sleep quality in older adults.

This two-year study used a randomized crossover design to examine the effect of a warm footbath with 40°C water temperature, 20 minute duration on body temperatures and sleep in older adults with and without self-reported sleep disturbances. Forty-three subjects responded to our flyer and 25 participants (with sleep disturbance=17, without sleep disturbance = 8) completed this study. Trends of core, abdominal, and foot temperatures, and DPG (distal-proximal-skin temperature gradient) were higher in bathing night than in non-bathing night, and were higher in good sleepers than in poor sleepers. However, there were no significant sleep changes in PSG, actigraphy-estimated sleep, and perceived sleep quality between non-bathing and bathing nights in both good and poor sleepers. Footbath before sleep onset has no effect on objective and subjective sleep outcomes. Moreover, sleep latency was prolonged in bathing night than in non-bathing night though not significant. This indicated that foot bathing before sleep onset may provide heat to older adults, hence prolong their sleep latency. Findings from this study provide information for managing sleep difficulty in older adults.

**關鍵詞：** Older adult, sleep disturbance, body temperature, sleep, foot bathing

## **Introduction**

Sleep difficulties are common in the elderly. They complained of trouble falling asleep, frequent or prolonged nocturnal or early morning awakening with an inability to return to sleep. These complaints are corresponded with insomnia symptoms of difficulty initiating and maintaining sleep. The overall prevalence of insomnia ranges from 14.0% to 42.2% in the general elderly population (Chiu et al., 1999; Foley et al., 1995; Ganguli, Reynolds, & Gilby, 1996; Kim, Uchiyama, Okawa, Liu, & Ogihara, 2000; Newman, Enright, Manolio, Haponik, & Wahl, 1997; M. Ohayon, 1996; M. M. Ohayon, 1997; M. M. Ohayon & Zulley, 2001; Rocha et al., 2002). Further examination of sleep structure demonstrates that the elderly have reduced amount or a total lack of stages 3 and 4 sleep (also called slow wave sleep, SWS), and more stage 1 and stage 2 sleep (Floyd, Medler, Ager, & Janisse, 2000; Van Someren, 2000a, 2000b; Wauquier, 1993). These sleep disorders in the elderly is often associated with increased risk of accidents, falls, chronic fatigue, impaired functioning and poor quality of life (Brassington, King, & Bliwise, 2000; Cricco, Simonsick, & Foley, 2001; Qureshi, Giles, Croft, & Bliwise, 1997). Hypnotics can reduce their sleep problems. However, adverse effects of hypnotics such as anterograde amnesia, and potentially compromised respiratory function should be taken into consideration and may limit the use of hypnotics in the elderly (Lenhart & Buysse, 2001). Discontinuing hypnotics also results in rebound insomnia and nightmares (Grad, 1995; Ramesh & Roberts, 2002), which even makes sleep worse.

Non-pharmacological treatments have fewer side effects and can be an alternative for the elderly. Recent studies have shown close relationship between body temperature oscillation and sleep wake cycles (Dijk & Czeisler, 1995; Khalsa, Jewett, Duffy, & Czeisler, 2000; Krauchi & Wirz-Justice, 2001). Usual sleep onset time coincides with the time of decreasing core body temperature. It has been found that decreased rectal (core) temperature and increased foot (peripheral) temperature correlate with the occurrence of NREM sleep (Burgess, Holmes, & Dawson, 2001; Krauchi, Cajochen, Werth, & Wirz-Justice, 1999, 2000). Decreased rectal temperature may be due to vasodilatation of peripheral vessels, resulting in increased foot temperature and heat loss from the core to the peripheral of the body. The gradient of temperature from proximal body sites (infraclavicular, thigh, stomach, forehead) to peripheral sites (feet and hands) is an indirect measure of heat dissipation or loss from the core to the peripheral. This gradient of distal-proximal skin temperature (DPG) is a predictor of sleepiness (Krauchi et al., 1999, 2000). Passive body heating, such as a warm bath prior to sleep, has been shown to improve sleep quality in the elderly (Dorsey et al., 1996; Dorsey et al., 1999; Kanda, Tochihara, & Ohnaka, 1999), hence may benefit the elderly who are suffering from sleep difficulty.

### **Specific aims**

The specific aims of this study are to

1. Examine the effect of warm footbath on
  - a). The distal (foot)-proximal (abdominal) skin temperature gradient (DPG) and core temperature
  - b). Polysomnography sleep latency, number and time of nocturnal awakenings, slow wave sleep

- (stages 3 and 4), and sleep efficiency.
- c). Actigraphy sleep latency, number and time of nocturnal awakenings, and sleep efficiency.
  - d). Perceived sleep quality (restoration, satisfaction, overall).
2. Compare the differences of effects of warm footbath between older adults with and without sleep disturbances.

## **Methods**

### **Design and Procedure**

Experimental crossover design was used to examine the effect of foot bathing on distal-proximal body temperature gradient and sleep quality in older adults. Older adults with and without sleep disturbances were recruited as experimental and control groups, respectively. All participants spent three consecutive nights in a sleep laboratory. The first night was for adaptation and sleep apnea screening, and then they were randomly assigned to either the structured foot bathing first (second night) and non-bathing second (third night) condition, or non-bathing first (second night) and foot bathing second (third night) condition. All participants received both a night with foot bathing in the late evening 30 min before bedtime and a night without bathing (control condition). Bedtime was decided by the individual's usual routine. Participants were asked to keep regular meal before bedtime. Researchers controlled room temperature, light and noise level during sleeping time.

### **Participants**

Forty-three healthy older adults were recruited from flyer. Those who have sleep apnea in the first night were excluded (n=9). Nine subjects withdrew. Twenty-five participants completed this study. They were aged 55 years old and above with a mean age of 58.2 years (SD=2.6). Seventeen subjects complained poor sleep (PSQI>5). None of them had sleep apnea (AI<10/hr).

### **Foot bathing intervention**

Water temperature and duration of the foot bathing was set at  $40^{\circ}\pm 0.5^{\circ}\text{C}$  for 20 minutes. Their legs were immersed in warm water up to knee level. A special designed bathtub kept water temperature constantly at set degree. Foot bathing was administered 50 minutes before usual bedtime and finished 30 minutes before usual bedtime.

### **Measures**

Polysomnography, actigraphy, and body temperatures were measured overnight. Perceived sleep quality was assessed by the Morning Questionnaire (MQ) in the morning.

#### Polysomnography (PSG)

Polysomnography (PSG) is the gold standard for measuring sleep and is composed of the electroencephalogram (EEG), electro-oculogram (EOG), and electromyogram (EMG) (Rechtschaffen & Kales, 1968). Total sleep time, sleep efficiency, sleep latency, sleep stages, and awakening within sleep period are the sleep indicators estimated via PSG. Total sleep time is the total time in sleep including NREM and REM sleep. Sleep efficiency is the ratio of total sleep

time to time in bed for sleep. Sleep latency is the time it takes for falling asleep, which is the period from wake trying sleep to stage 2 sleep. Intermittent awakenings are the numbers of times wake or Stage 0 occurs.

### Actigraphy

Actigraphy that records body motion is used to detect activity level and estimate sleep or wake state. Actiwatch (Mini Mitter Co., Inc. Oregon), a watch-like device for measuring wrist activity, was used for this study. Non-dominant wrist movement was monitored. Participants wore Actiwatch 24 hours continuously at each study time points except taking showers and also keep sleep diary for reference of activity. Sleep indicators including total sleep time, sleep latency, wake after sleep onset, and sleep efficiency were calculated as well.

### Body temperatures

Participants swallowed a core thermistor capsule (Mini Mitter Co., Inc. Bend, Oregon USA) to record core temperatures for 2 days. Abdominal and foot skin temperature represents proximal and distal skin temperature respectively by attached skin thermistor patches (Mini Mitter Co., Inc. Bend, Oregon USA). DPG (distal-proximal skin temperature gradient) was obtained by subtracting abdominal temperature from foot temperature. The VitalSense monitor (Mini Mitter Co., Inc. Bend, Oregon USA) were used to measure these three sites of body temperature.

### Morning Questionnaire (MQ)

The Morning Questionnaire (MQ) was used to assess sleep quality. It consists three questions regarding self-perceived sleep latency, sleep duration, and awakening, two self-administered descriptors with 1 to 10 visual analog scale (VAS) regarding sleep quality, and satisfaction. The higher score is associated with better sleep. Participants filled out this questionnaire every morning after awake.

## **Results**

### **Personal characteristics**

Twenty-five participants aged 55 ~ 81 years old completed this study. Table 1 shows their personal characteristics. Majority of them were married, and had 9 years of education. Half of them were female. None of them had depression or anxiety, except one with poor sleep had an anxiety score over 11.

Table 1. Participants' Characteristics

	Good sleeper				Poor sleeper			
	<i>M</i>	<i>SD</i>	<i>Min</i>	<i>Max</i>	<i>M</i>	<i>SD</i>	<i>Min</i>	<i>Max</i>
Age, years	56.8	4.1	55.0	67.0	61.2	6.5	55.0	81.0
Depression <sup>a</sup>	3.0	2.6	1.0	8.0	3.5	2.3	0.0	7.0
Anxiety <sup>a</sup>	2.9	2.5	0.0	7.0	4.3	4.1	0.0	16.0
PSQI <sup>b</sup>	3.8	1.3	2.0	5.0	8.5	2.4	6.0	14.0

	<i>n</i>	%	<i>n</i>	%
<b>Gender</b>				
Female	5	62.5	8	47.1
Male	3	37.5	9	52.9
<b>Marriage</b>				
Widow	2	25.0	2	11.8
Married	6	75.0	15	88.2
<b>Education</b>				
< 6 years	0	0.0	4	23.5
6-9 years	2	25.0	7	41.2
>9 - <14 years	3	37.5	5	29.4
14-16 years	3	37.5	1	5.9

<sup>a</sup> Hospital Anxiety and Depression Scale

<sup>b</sup> Pittsburg Sleep Quality Index

### Perceived habitual sleep

Participants were interviewed by the PSQI to assess their habitual sleep quality (Table 2). In good sleepers, most of them had over 6 hours of sleep, less than 30 minutes of sleep latency, and greater than 85% of sleep efficiency. All of them were satisfied with their sleep. In poor sleepers, most of them slept less than 6 hours, greater than 30 minutes of sleep latency, and less than 85% of sleep efficiency. More than half of them were not satisfied to their sleep. Total sleep time and sleep efficiency were significantly different between good and poor sleepers.

Table 2. Perceived sleep (PSQI)

	Good sleeper		Poor sleeper		<i>X</i> <sup>2</sup>	<i>p</i>
	<i>n</i>	%	<i>n</i>	%		
Total sleep time					13.56	0.004
>=7 hours	3	37.5	1	5.88		
6~6.9hours	3	37.5	2	11.76		
5~5.9hours	2	25.0	12	70.59		
<=4.9hours	0	0.0	2	11.76		
Sleep latency					3.00	0.392
<= 15 min	5	62.5	4	24		
16-30 min	3	37.5	4	24		
31-60 min	0	0.0	6	35		
>= 60min	0	0.0	3	18		

Wake after sleep  
onset (min)

Sleep efficiency (%)					8.24	0.016
> 85%	8	100.0	7	41.18		
75~84%	0	0.0	4	23.53		
65~74%	0	0.0	6	35.29		
<65%	0	0.0	0	0.00		
Sleep quality					3.24	0.072
Not satisfied	0	0.0	8	47.10%		
Satisfied	8	100.0	9	52.9		

---

## Body temperatures

### *During foot bathing*

Figure 1 and 2 display core, abdominal, and foot temperatures during foot bathing time for good and poor sleepers, respectively. In good sleepers, there are no differences in core, abdominal, or foot temperatures for bathing and non-bathing day at the beginning of foot bathing. After footbath starts, foot temperature is increasing in the first 10 minutes then dropping, and core temperature also increase about 2°C in the end of footbath (Figure 1). In poor sleepers, there are no differences in core, abdominal, or foot temperatures for bathing and non-bathing day at the beginning of foot bathing too. After footbath starts, foot temperature is increasing but core temperature goes steady all over the foot bathing (Figure 2). Figure 3 shows DPG trend in bathing and non-bathing night between good (GS) and poor (PS) sleepers. DPG is increasing during bathing, and DPG in good sleepers is higher than that in poor sleeper.

Figure 1. Body temperature during footbathing for good sleepers

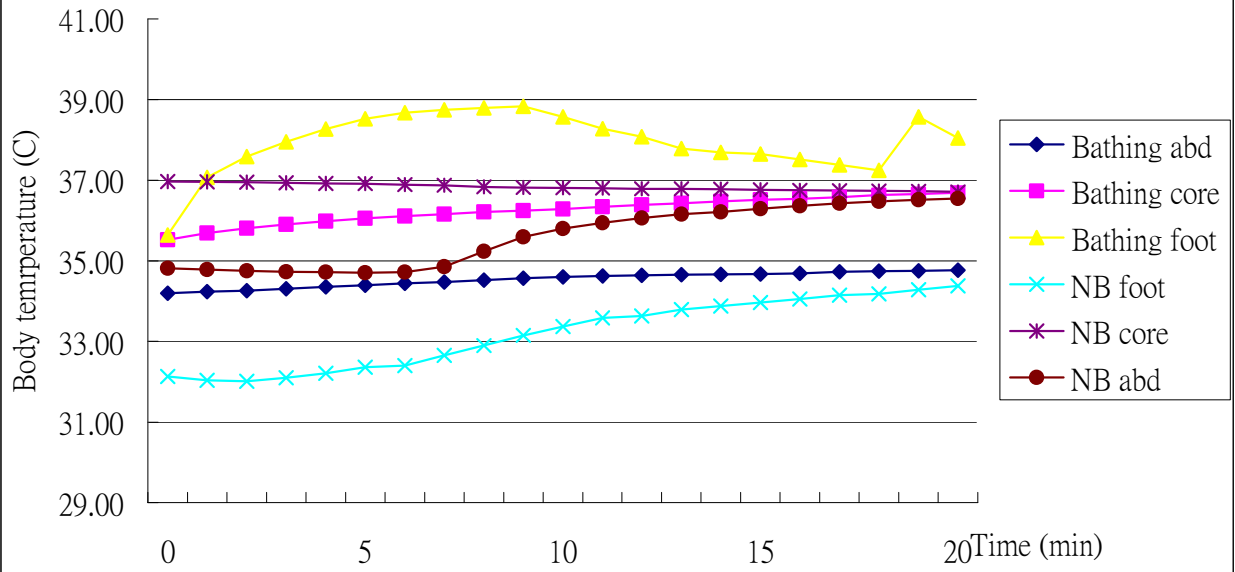


Figure 2. Body temperature during footbathing for poor sleepers

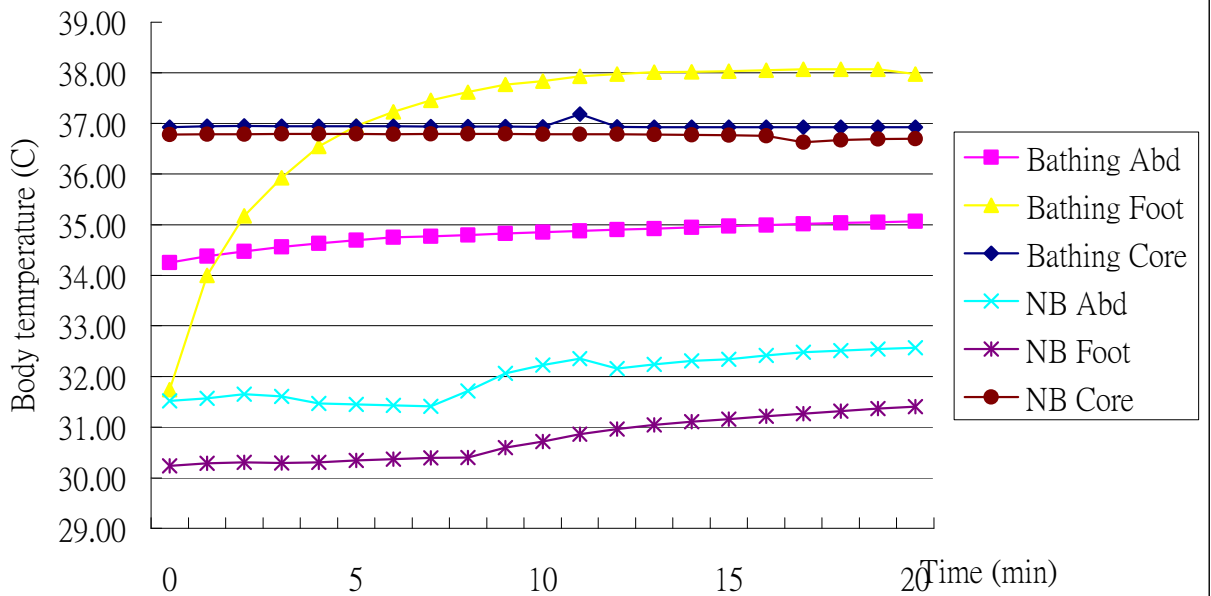
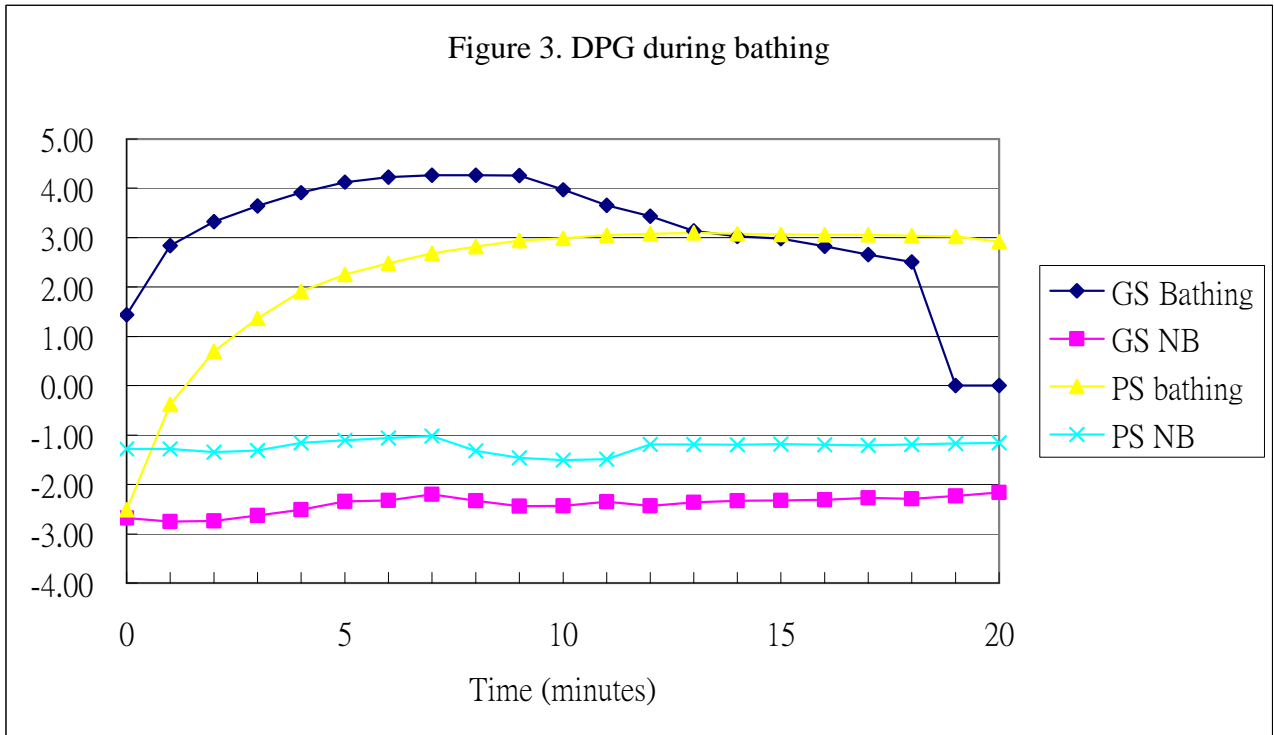




Figure 3. DPG during bathing



**During sleep**

Figure 4 & 5 shows core, abdominal, and foot temperatures during sleeping for good and poor sleepers, respectively. In good sleepers, there is no difference in core temperature for bathing and non-bathing night during sleeping. However, the trend of abdominal and foot temperature are higher in bathing night than non-bathing night at the first four hours of sleep (Figure 4). In poor sleepers, there is no difference in core temperature for bathing and non-bathing night during sleep. And abdominal and foot temperatures are higher in bathing night than non-bathing night at the first 4.5 hours of sleep (Figure 5). Figure 6 display DPG during sleeping for bathing and non-bathing night in good and poor sleepers. DPGs are higher in bathing night than in non-bathing night. DPGs in bathing night are increasing faster in the first 30 minutes of sleep in good sleepers than in poor sleepers..

Figure 4. Body temperature during Sleeping for good sleepers

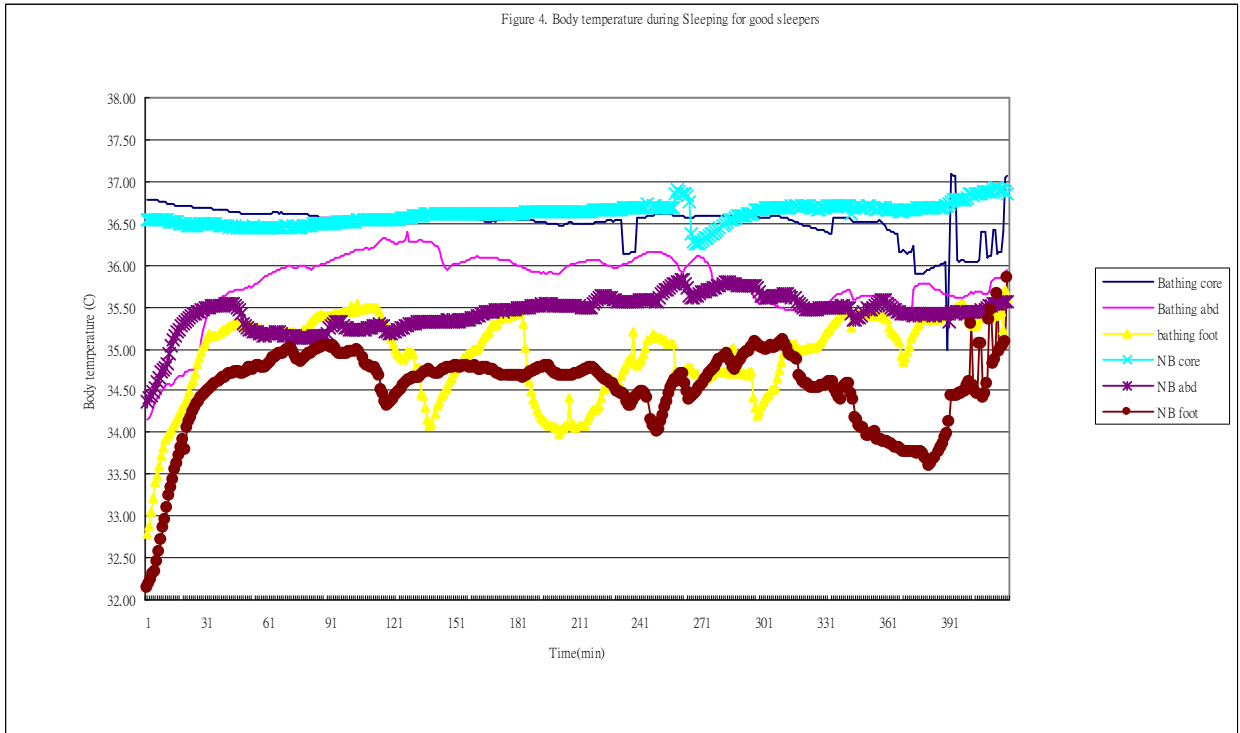


Figure 5. Body temperatures during sleeping for poor sleepers

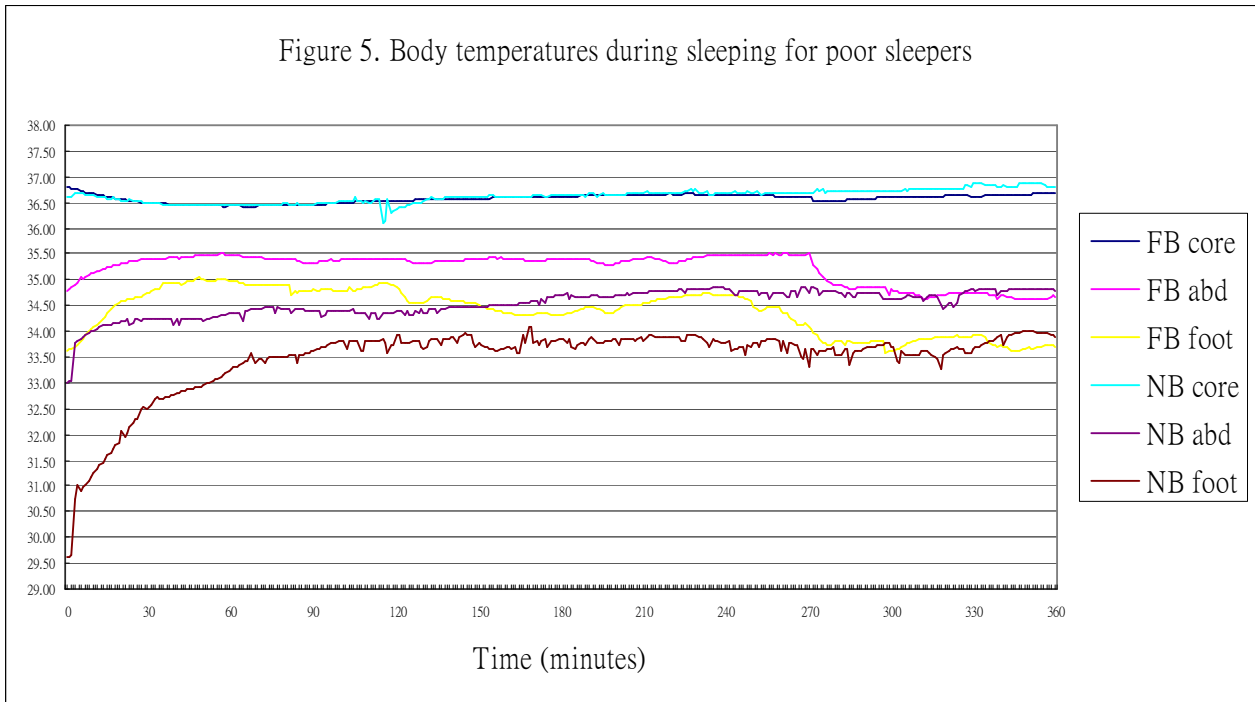
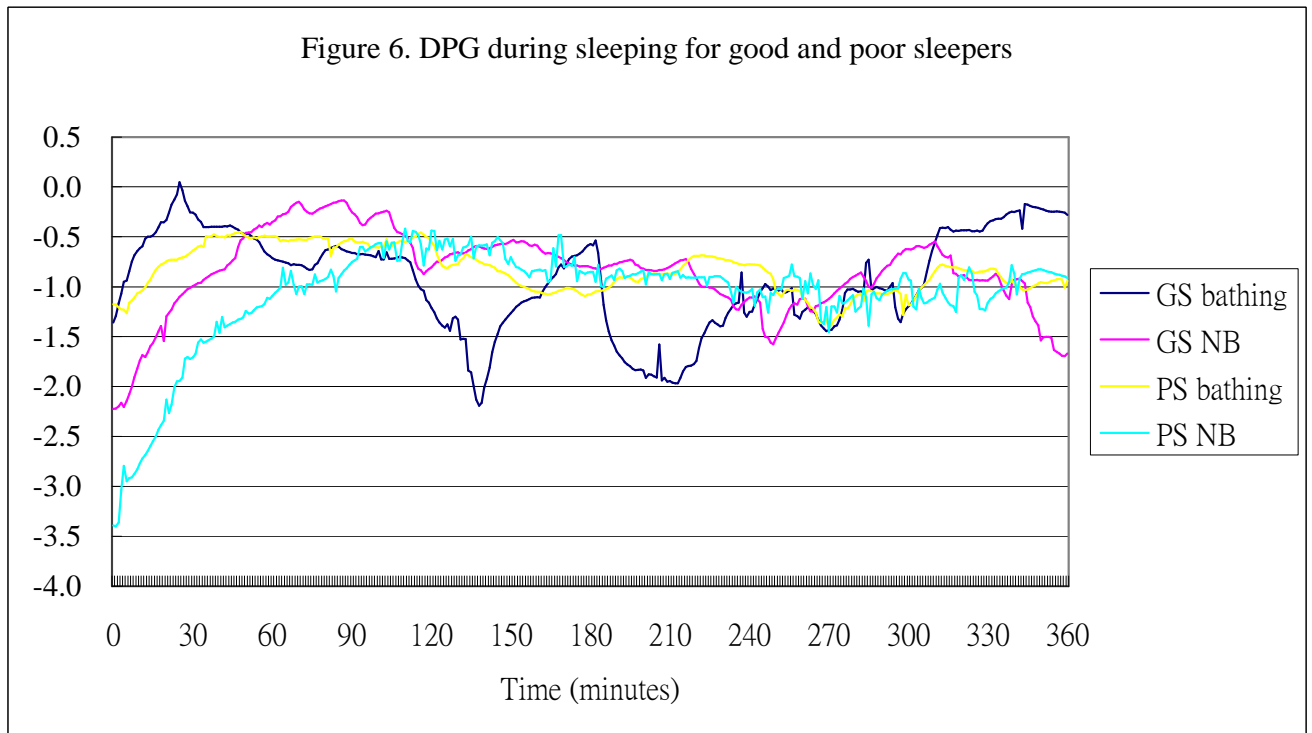


Figure 6. DPG during sleeping for good and poor sleepers



### Sleep

There are no differences in Polysomnography (PSG) and actigraphy-estimated sleep between bathing and non-bathing nights (Table 3). Moreover, there is no difference in perceived sleep quality between bathing and non-bathing nights (Table 4).

Table 3. Polysomnography and Actigraphy-estimated sleep between non-bathing and bathing nights

	Good sleeper (n=8)						Poor sleeper (n=17)					
	<u>Non-bathing</u>		<u>Bathing</u>		t	Sig	<u>Non-bathing</u>		<u>Bathing</u>		t	Sig
	Mean	S.D.	Mean	S.D.			Mean	S.D.	Mean	S.D.		
<b>Polysomnography</b>												
Total sleep time (min)	367.13	46.94	337.94	79.94	0.88	0.408	345.00	49.62	344.71	45.69	0.03	0.978
Sleep latency (min) (to stg 2)	7.13	7.91	18.56	31.70	-0.98	0.359	9.06	11.14	12.53	10.72	-0.88	0.393
Wake after sleep onset (min)	41.31	20.18	48.06	36.02	-0.38	0.713	50.71	31.71	47.53	26.08	0.39	0.703
Sleep efficiency (tst/tib) (%)	88.00	5.29	83.63	15.46	0.65	0.539	85.18	6.60	84.71	7.57	0.25	0.803
<b>Sleep stages (% sleep period time)</b>												
Stage 1	5.43	1.29	7.34	2.28	-2.09	0.075	7.19	5.03	6.75	3.60	0.45	0.657
Stage 2	55.59	13.11	55.35	8.56	0.04	0.967	53.32	10.98	56.05	6.04	-1.00	0.334
Stage 3	8.39	8.81	7.56	8.48	0.23	0.825	5.90	7.25	7.20	8.24	-0.68	0.509
Stage 4	1.33	2.47	0.04	0.11	1.51	0.176	2.36	5.40	0.14	0.35	1.76	0.098
SWS	9.71	9.95	7.60	8.52	0.58	0.577	8.26	11.32	8.03	10.61	0.35	0.733
REM	19.19	3.62	17.16	4.17	1.05	0.329	18.54	6.67	18.12	6.32	0.22	0.831
<b>Actigraphy sleep</b>												
Total sleep time (min)	368.43	48.85	354.14	58.18	0.80	0.457	356.75	43.91	356.56	47.92	0.02	0.982
Sleep latency (min)	9.29	8.77	14.14	21.21	-0.50	0.637	10.50	11.16	15.81	29.75	-0.83	0.420
Wake after sleep onset (min)	24.71	11.47	29.14	12.81	-1.56	0.169	23.56	10.39	21.56	9.01	1.18	0.257
Sleep efficiency (%)	88.37	2.95	86.29	9.35	0.52	0.624	89.19	356.75	87.43	7.58	1.22	0.241

Paired-t test, 2 tailed was used to test the differences between non-bathing and bathing nights. Significance level was set at 0.01 due to multiple comparisons.

Table 4. Perceived sleep between non-bathing and bathing nights

	Good sleeper (n=8)						Poor sleeper (n=17)					
	Non-bathing		Bathing		t	Sig	Non-bathing		Bathing		t	Sig
	Mean	S.D.	Mean	S.D.			Mean	S.D.	Mean	S.D.		
Perceived sleep (MQ)												
Total sleep time (min)	365.00	68.24	322.50	94.53	1.20	0.270	347.65	67.13	335.29	64.72	0.66	0.519
Sleep latency (min)												
Wake after sleep onset (min)	1.00	0.53	1.38	0.92	-1.16	0.285	1.82	1.42	2.00	1.46	-0.53	0.605
Sleep efficiency (%)												
Sleep quality(1 to 10)	8.50	0.53	7.25	2.19	1.53	0.170	7.41	1.12	7.47	1.18	-0.16	0.875
Sleep satisfaction (scale)	8.50	0.53	7.00	2.14	1.87	0.104	7.71	1.05	7.47	1.28	0.64	0.533
Satisfaction (categorical)	n	%	n	%			n	%	n	%		
Not satisfied	0	0	1	12.5			1	5.88	2	11.76		
Satisfied	8	100	7	87.5			15	88.2	15	88.2		
missing							1	5.88	0	0		

Paired-t test, 2 tailed was used to test the differences between non-bathing and bathing nights. Significance level was set at 0.01 due to multiple comparisons.

## References:

- Alam, M. N., McGinty, D., & Szymusiak, R. (1995). Neuronal discharge of preoptic/anterior hypothalamic thermosensitive neurons: relation to NREM sleep. *Am J Physiol*, 269(5 Pt 2), R1240-1249.
- Ancoli-Israel, S. (1997). Sleep problems in older adults: putting myths to bed. *Geriatrics*, 52(1), 20-30.
- Ancoli-Israel, S., & Roth, T. (1999). Characteristics of insomnia in the United States: results of the 1991 National Sleep Foundation Survey. I. *Sleep*, 22 Suppl 2, S347-353.
- APA. (1994). *Diagnostic and statistical manual of mental disorders, 4th Edn (DSM-IV)*. Washington: The American Psychiatric Association.
- Brassington, G. S., King, A. C., & Bliwise, D. L. (2000). Sleep problems as a risk factor for falls in a sample of community-dwelling adults aged 64-99 years. *J Am Geriatr Soc*, 48(10), 1234-1240.
- Bunnell, D. E., Agnew, J. A., Horvath, S. M., Jopson, L., & Wills, M. (1988). Passive body heating and sleep: influence of proximity to sleep. *Sleep*, 11(2), 210-219.
- Burgess, H. J., Holmes, A. L., & Dawson, D. (2001). The relationship between slow-wave activity, body temperature, and cardiac activity during nighttime sleep. *Sleep*, 24(3), 343-349.
- Buysse, D. J., Reynolds, C. F., 3rd, Monk, T. H., Berman, S. R., & Kupfer, D. J. (1989). The Pittsburgh Sleep Quality Index: a new instrument for psychiatric practice and research. *Psychiatry Res*, 28(2), 193-213.
- Carpenter, J. S., & Andrykowski, M. A. (1998). Psychometric evaluation of the Pittsburgh Sleep Quality Index. *J Psychosom Res*, 45(1 Spec No), 5-13.
- Carrier, J., Monk, T. H., Buysse, D. J., & Kupfer, D. J. (1996). Amplitude reduction of the circadian temperature and sleep rhythms in the elderly. *Chronobiol Int*, 13(5), 373-386.
- Chen, M. L., Chang, H. K., & Yeh, C. H. (2000). Anxiety and depression in Taiwanese cancer patients with and without pain. *J Adv Nurs*, 32(4), 944-951.
- Chiu, H. F., Leung, T., Lam, L. C., Wing, Y. K., Chung, D. W., Li, S. W., et al. (1999). Sleep problems in Chinese elderly in Hong Kong. *Sleep*, 22(6), 717-726.
- Cricco, M., Simonsick, E. M., & Foley, D. J. (2001). The impact of insomnia on cognitive functioning in older adults. *J Am Geriatr Soc*, 49(9), 1185-1189.
- Dijk, D. J., & Czeisler, C. A. (1995). Contribution of the circadian pacemaker and the sleep homeostat to sleep propensity, sleep structure, electroencephalographic slow waves, and sleep spindle activity in humans. *J Neurosci*, 15(5 Pt 1), 3526-3538.
- Dijk, D. J., & Duffy, J. F. (1999). Circadian regulation of human sleep and age-related changes in its timing, consolidation and EEG characteristics. *Ann Med*, 31(2), 130-140.
- Dijk, D. J., Duffy, J. F., & Czeisler, C. A. (2000). Contribution of circadian physiology and sleep homeostasis to age-related changes in human sleep. *Chronobiol Int*, 17(3), 285-311.
- Doi, Y., Minowa, M., Uchiyama, M., Okawa, M., Kim, K., Shibui, K., et al. (2000). Psychometric assessment of subjective sleep quality using the Japanese version of the Pittsburgh Sleep Quality Index (PSQI-J) in psychiatric disordered and control subjects. *Psychiatry Res*, 97(2-3), 165-172.
- Dorsey, C. M., Lukas, S. E., Teicher, M. H., Harper, D., Winkelman, J. W., Cunningham,

S. L., et al. (1996). Effects of passive body heating on the sleep of older female insomniacs. *J Geriatr Psychiatry Neurol*, 9(2), 83-90.

Dorsey, C. M., Teicher, M. H., Cohen-Zion, M., Stefanovic, L., Satlin, A., Tartarini, W., et al. (1999). Core body temperature and sleep of older female insomniacs before and after passive body heating. *Sleep*, 22(7), 891-898.

Floyd, J. A., Medler, S. M., Ager, J. W., & Janisse, J. J. (2000). Age-related changes in initiation and maintenance of sleep: a meta-analysis. *Res Nurs Health*, 23(2), 106-117.

Foley, D. J., Monjan, A. A., Brown, S. L., Simonsick, E. M., Wallace, R. B., & Blazer, D. G. (1995). Sleep complaints among elderly persons: an epidemiologic study of three communities. *Sleep*, 18(6), 425-432.

Folstein, M. F., Folstein, S. E., & McHugh, P. R. (1975). "Mini-mental state". A practical method for grading the cognitive state of patients for the clinician. *J Psychiatr Res*, 12(3), 189-198.

Ganguli, M., Reynolds, C. F., & Gilby, J. E. (1996). Prevalence and persistence of sleep complaints in a rural older community sample: the MoVIES project. *J Am Geriatr Soc*, 44(7), 778-784.

Grad, R. M. (1995). Benzodiazepines for insomnia in community-dwelling elderly: a review of benefit and risk. *J Fam Pract*, 41(5), 473-481.

Guzman-Marin, R., Alam, M. N., Szymusiak, R., Drucker-Colin, R., Gong, H., & McGinty, D. (2000). Discharge modulation of rat dorsal raphe neurons during sleep and waking: effects of preoptic/basal forebrain warming. *Brain Res*, 875(1-2), 23-34.

Horne, J. A., & Reid, A. J. (1985). Night-time sleep EEG changes following body heating in a warm bath. *Electroencephalogr Clin Neurophysiol*, 60(2), 154-157.

Horne, J. A., & Shackell, B. S. (1987). Slow wave sleep elevations after body heating: proximity to sleep and effects of aspirin. *Sleep*, 10(4), 383-392.

Jordan, J., Montgomery, I., & Trinder, J. (1990). The effect of afternoon body heating on body temperature and slow wave sleep. *Psychophysiology*, 27(5), 560-566.

Kanda, K., Tochihara, Y., & Ohnaka, T. (1999). Bathing before sleep in the young and in the elderly. *Eur J Appl Physiol Occup Physiol*, 80(2), 71-75.

Khalsa, S. B. S., Jewett, M. E., Duffy, J. F., & Czeisler, C. A. (2000). The timing of the human circadian clock is accurately represented by the core body temperature rhythm following phase shifts to a three-cycle light stimulus near the critical zone. *J Biol Rhythms*, 15(6), 524-530.

Kim, K., Uchiyama, M., Okawa, M., Liu, X., & Ogihara, R. (2000). An epidemiological study of insomnia among the Japanese general population. *Sleep*, 23(1), 41-47.

Krauchi, K., Cajochen, C., Werth, E., & Wirz-Justice, A. (1999). Warm feet promote the rapid onset of sleep. *Nature*, 401(6748), 36-37.

Krauchi, K., Cajochen, C., Werth, E., & Wirz-Justice, A. (2000). Functional link between distal vasodilation and sleep-onset latency? *Am J Physiol Regul Integr Comp Physiol*, 278(3), R741-748.

Krauchi, K., & Wirz-Justice, A. (1994). Circadian rhythm of heat production, heart rate, and skin and core temperature under unmasking conditions in men. *Am J Physiol*, 267(3 Pt 2),

R819-829.

Krauchi, K., & Wirz-Justice, A. (2001). Circadian clues to sleep onset mechanisms. *Neuropsychopharmacology*, 25(5 Suppl 1), S92-96.

Kushida, C., Chang, A., Gadkary, C., Guilleminault, C., Carrillo, O., & Dement, W. (2001). Comparison of actigraphic, polysomnographic, and subjective assessment of sleep parameters in sleep-disordered patients. *Sleep Medicine*, 2(5), 389-396.

Lenhart, S. E., & Buysse, D. J. (2001). Treatment of insomnia in hospitalized patients. *Ann Pharmacother*, 35(11), 1449-1457.

Lou, M. F., Dai, Y. T., Huang, G. S., & Yu, P. J. (2003). Postoperative cognitive changes among older Taiwanese patients. *J Clin Nurs*, 12(4), 579-588.

McGinty, D., Szymusiak, R., & Thomson, D. (1994). Preoptic/anterior hypothalamic warming increases EEG delta frequency activity within non-rapid eye movement sleep. *Brain Res*, 667(2), 273-277.

Nakao, M., McGinty, D., Szymusiak, R., & Yamamoto, M. (1995). A thermoregulatory model of sleep control. *Jpn J Physiol*, 45(2), 291-309.

Nakao, M., McGinty, D., Szymusiak, R., & Yamamoto, M. (1999). Thermoregulatory model of sleep control: losing the heat memory. *J Biol Rhythms*, 14(6), 547-556.

Nakao, M., Nishiyama, H., McGinty, D., Szymusiak, R., & Yamamoto, M. (1999). A model-based interpretation of the biphasic daily pattern of sleepiness. *Biol Cybern*, 81(5-6), 403-414.

Newman, A. B., Enright, P. L., Manolio, T. A., Haponik, E. F., & Wahl, P. W. (1997). Sleep disturbance, psychosocial correlates, and cardiovascular disease in 5201 older adults: the Cardiovascular Health Study. *J Am Geriatr Soc*, 45(1), 1-7.

Ohayon, M. (1996). Epidemiological study on insomnia in the general population. *Sleep*, 19(3 Suppl), S7-15.

Ohayon, M. M. (1997). Prevalence of DSM-IV diagnostic criteria of insomnia: distinguishing insomnia related to mental disorders from sleep disorders. *J Psychiatr Res*, 31(3), 333-346.

Ohayon, M. M., Caulet, M., & Guilleminault, C. (1997). How a general population perceives its sleep and how this relates to the complaint of insomnia. *Sleep*, 20(9), 715-723.

Ohayon, M. M., & Roth, T. (2001). What are the contributing factors for insomnia in the general population? *J Psychosom Res*, 51(6), 745-755.

Ohayon, M. M., & Smirne, S. (2002). Prevalence and consequences of insomnia disorders in the general population of Italy. *Sleep Medicine*, 3(2), 115-120.

Ohayon, M. M., & Zully, J. (2001). Correlates of global sleep dissatisfaction in the German population. *Sleep*, 24(7), 780-787.

Pallesen, S., Nordhus, I. H., Nielsen, G. H., Havik, O. E., Kvale, G., Johnsen, B. H., et al. (2001). Prevalence of insomnia in the adult Norwegian population. *Sleep*, 24(7), 771-779.

Qureshi, A. I., Giles, W. H., Croft, J. B., & Bliwise, D. L. (1997). Habitual sleep patterns and risk for stroke and coronary heart disease: a 10-year follow-up from NHANES I. *Neurology*, 48(4), 904-911.



Ramesh, M., & Roberts, G. (2002). Use of night-time benzodiazepines in an elderly inpatient population. *J Clin Pharm Ther*, 27(2), 93-97.

Rechtschaffen, A., & Kales, A. (1968). *A manual of standardized terminology, techniques and scoring system for sleep stages of human subjects*. Los Angeles: Brain information service/Brain research institute, University of California.

Rocha, F. L., Uchoa, E., Guerra, H. L., Firmo, J. O. A., Vidigal, P. G., & Lima-Costa, M. F. (2002). Prevalence of sleep complaints and associated factors in community-dwelling older people in Brazil: the Bambui Health and Ageing Study (BHAS). *Sleep Medicine*, 3(3), 231-238.

Saper, C. B., Chou, T. C., & Scammell, T. E. (2001). The sleep switch: hypothalamic control of sleep and wakefulness. *Trends Neurosci*, 24(12), 726-731.

Shyu, Y. I., & Yip, P. K. (2001). Factor structure and explanatory variables of the Mini-Mental State Examination (MMSE) for elderly persons in Taiwan. *J Formos Med Assoc*, 100(10), 676-683.

Sleep-related breathing disorders in adults: recommendations for syndrome definition and measurement techniques in clinical research. The Report of an American Academy of Sleep Medicine Task Force. (1999). *Sleep*, 22(5), 667-689.

Sung, E. J., & Tochihara, Y. (2000). Effects of bathing and hot footbath on sleep in winter. *J Physiol Anthropol Appl Human Sci*, 19(1), 21-27.

Tombaugh, T. N., & McIntyre, N. J. (1992). The mini-mental state examination: a comprehensive review. *J Am Geriatr Soc*, 40(9), 922-935.

Van Someren, E. J. (2000a). Circadian and sleep disturbances in the elderly. *Exp Gerontol*, 35(9-10), 1229-1237.

Van Someren, E. J. (2000b). Circadian rhythms and sleep in human aging. *Chronobiol Int*, 17(3), 233-243.

Wang, S. J., Fuh, J. L., Lu, S. R., & Juang, K. D. (2001). Quality of life differs among headache diagnoses: analysis of SF-36 survey in 901 headache patients. *Pain*, 89(2-3), 285-292.

Wauquier, A. (1993). Aging and changes in phasic events during sleep. *Physiol Behav*, 54(4), 803-806.

Wehr, T. A. (1992). A brain-warming function for REM sleep. *Neurosci Biobehav Rev*, 16(3), 379-397.

Weinert, D. (2000). Age-dependent changes of the circadian system. *Chronobiol Int*, 17(3), 261-283.

Yang, C. H., Hwang, J. P., Tsai, S. J., & Liu, C. M. (2000). The clinical applications of Mini-Mental State Examination in geropsychiatric inpatients. *Int J Psychiatry Med*, 30(3), 277-285.

Zigmond, A. S., & Snaith, R. P. (1983). The hospital anxiety and depression scale. *Acta Psychiatr Scand*, 67(6), 361-370.

出席國際會議研究心得報告與發表論文  
The 21st annual meeting of the Associated Professional Sleep Societies (APSS).  
Minneapolis, U.S.  
廖玟君 Wen-Chun Liao

這是全世界最大的睡眠會議，報告者來自歐美亞澳非等五大洲，分享各自國家與個人在睡眠不同領域上的努力，議題涵括睡眠從出生到老年、婦女、健康者與有疾病者的睡眠議題。有好幾場的 speaker 都是睡眠各領域的大師，他們分享了他們在數年的睡眠研究領域中的成果，包括失眠議題、睡眠剝奪對人類思考對兒童發展的影響等等，除了在內容上收穫充分外，也給我很大的啟發，他們如何設計一個又一個的研究，解決一個又一個的疑問，以最大的好奇與無與倫比耐心與毅力，投注於睡眠議題的研究，這也是值得大家學習的地方。

APSS 會議的另一項特色是 Poster 都很值得看，作者也都在固定的時間為大家講解。一連數天我除了聽演講就是去看 poster，由於 poster 每天換，所以整個行程排的滿滿的，每天都有新刺激，大略了解目前睡眠領域的趨勢，收穫滿囊。在我的 poster session 有一位可能是做 path analysis 的學者，不僅問我很多問題，也帶他的學生一直來”欣賞”我的 poster，讓我受寵若驚。我想我的眼光還是不錯的，挑了好的議題做了好的分析，而那分析方法也是目前很夯的方法。

除了整個議程收穫外，也發現了一團來自於台灣的團隊，那是政大楊建銘老師所帶領的學生團，包括大學生與研究生，他們有人是有報告，有人是出來增廣見聞的，有報告的團費有些補助，有些則完全自費，但可以在老師的帶領之下出來增廣見聞，我的感覺是很棒，希望當我有能力時我也可以如此帶領學生。

發表論文:

## **A Conceptual Model of Sleep Quality in Older Adults Living in the Community**

Wen-Chun Liao\*, Yn-Jen Tzeng, Hsin-Tien Hsu, Yueh-Hsia Tseng, Te-Jen Lai, Shioh-Li Huang  
Chun Shan Medical University, Taiwan

\*wcl@csmu.edu.tw

**Introduction:** Poor sleep is a common complaint among elders and often has impact on an individual's quality of life.

**Methods:** To investigate how personal, physical, psycho-social and environmental dimensions are related to the overall sleep quality, a cross-sectional design with face-to-face interview was conducted in community dwelling elders (N=259, mean ages 76.0±6.4 years) by using the Pittsburgh Sleep Quality Index (PSQI), the Hospital Anxiety and Depression Scale (HADS), the Ford Insomnia Stress Response Test (FIRST), and the Barthel Activity of Daily Living (ADL) Index. A conceptual framework and bivariate correlations guided a series of multiple regressions to identify the best predictors for sleep quality.

**Results:** Most of subjects were male (59.5%), lived with spouse and offspring (68.0%), had at least one kind of chronic disease but in stable condition (92.3%), and can perform ADL independently (88.4%). The leading exercise and leisure activities were walking (60.2%) and watching TV (52.5%), respectively. However, only 28.6% of them had regular exercise. Mean global PSQI score was 7.5±4.2, and 60.6% of subjects were identified as poor sleepers (PSQI>5). Variation of perceived sleep quality among individuals was high. Anxiety (beta=.377), depression (beta=.252) (psychological dimension), disease numbers (beta=.166) (physical dimension), noise (environmental dimension), napping (beta=.114), leisure activities (beta=-.123), exercise (.094) (social dimension) and ADL (beta=.095) (physical dimension) were the best predictors for sleep quality, which accounted for 45.5% of variance of sleep quality in old adults living in the community. **Conclusion:** This conceptual model of sleep quality provides a comprehensive framework for managing sleep in community dwelling elders. Health providers can enhance sleep quality for the elderly by facilitating their ADL status, social activities, mental well-beings, and sleep environment.

**Key words:** Sleep quality, older adults, model.